

Kawai ES110

1. A RÉSZEK NEVEI ÉS FUNKCIÓI

Ez a rész bemutatja a kapcsolók helyét és funkcióit.

☐ CONTROL PANEL

☐ A MELLÉKELT FUNKCIÓS CÍMKÉ HASZNÁLATA

A ES110 digitális zongorához “funkciós címkét” melléeltünk, melynek elhelyezése a billentyűzet mögött hasznos lehet különböző hangzások vagy beállítási értékek kiválasztásakor, mint pl. a metronóm.

Helyezze el úgy a címkét, hogy a baloldali végén a ‘CONCERT GRAND (off/-)’ jel illeszkedjen a legutolsó billentyűvel. A címke hátoldalán ragasztócsík található, amivel a nagyobb kényelem érdekében rögzítheti is akár a hangszerhez.

☐ PEDÁLOK

A ES110 digitális zongora két pedállal van szerelve: Damper (tompító) és Soft (lágyító).

☐ Tompító pedál

Kitartja a hangot miután a billentyűzetről az ujjunkat felemeltük. Félállásra is reagál.

☐ Lágyító pedál

Lenyomásával lágyul a leütött hang és csökken a hangereje.

☐ RECORDER

A Recorder (felvétel) funkció lehetővé teszi, hogy egy előadást felvegyenek, majd visszajátszanak.

☐ SOUND SELECT

A SOUND SELECT gomb a hangzás kiválasztására szolgál a hangszeren.

☐ METRONÓM

A Metronome funkció állandó ritmust biztosít a gyakorlást segítőként.

A tempo, time signature, és a hangerő szabadon állítható.

☐ FEJHALLGATÓ

A fejhallgató jack kimenetei (PHONES) a hangszer bal oldalán találhatók. Egyszerre két fejhallgató csatlakoztatható.

☐ BE –KI KAPCSOLÓ (POWER)

A hangszer be és kikapcsolására használjuk. Használat után mindig kapcsolja ki!

☐ HANGERŐSZABÁLYZÓ (MASTER VOLUME)

A beépített hangszórók és a csatlakoztatott fejhallgatók hangerejét szabályozhatjuk vele. A csuszka felfelé mozgásával a hangerő nő, lefelé mozgásával csökken. (Page 10)

2. ÜZEMBEHELYEZÉS

1) ALAPMŰVELETEK

Ez a fejezet bemutatja, hogy hogyan kapcsolja be és hogyan játsszon ES110-as hangszerén.

☐ 1. lépés

Csatlakoztassa a tápkábel egyik végét a hangszer táp aljzatába a másik végét egy hálózati konnektorba.

☐ 2. lépés

Nyomja le a Be -Ki (POWER) gombot!

A SOUND SELECT gomb LED jelzőfénye kigyullad és a nagy koncert zongora hangzás beállításai automatikusan kiválasztásra kerülnek.

☐ 3. lépés

Állítsa be a kívánt hangerőt a MASTER VOLUME csuszkájával!

A MASTER VOLUME csuszkájával a hangszórók és a csatlakoztatott fejhallgatók hangereje szabályozható. Állítsa be kellemes szintre – a középállás gyakran jó kiindulópont.

☐ 4. lépés

Játszhat a zongorán.

A nagy koncert zongora hangja lesz hallható a billentyűk lenyomásakor.

Több különböző hangzás választható ki, ha követi A HANGZÁS KIVÁLASZTÁS fejezet utasításait (page 12).

☐ DEMONSTRATION SONGS

A hangszer demo számai kiválóan bemutatják a ES110 képességeit.

Mindenegy hangzásbeállítást egy különálló zenemű mutat be az alábbiak szerint.

☐ Concert Grand..... Valse Romantique / Debussy

☐ Studio Grand KAWAI original

☐ Modern Piano KAWAI original

☐ Rock Piano KAWAI original

☐ Classic E.Piano..... KAWAI original

☐ Modern E.Piano... KAWAI original

☐ Jazz Organ KAWAI original

☐ Church Organ..... Toccata / Eugene Gigout

☐ Harpsichord..... French Suite No.6 / Bach

☐ Vibraphone KAWAI original

☐ String Ensemble.. Le quattoro stagioni 'La Primavera' / Vivaldi

☐ Slow Strings..... KAWAI original

☐ Choir KAWAI original

☐ New Age Pad KAWAI original

☐ Atmosphere..... KAWAI original

☐ 1. lépés

Nyomja le a CONCERT MAGIC és a LESSON gombokat egyszerre!

A CONCERT MAGIC és a LESSON gombok LED kijelzői villogni kezdenek és a Concert Grand (koncert zongora) demója elindul.

Amikor a Concert Grand bemutató hanganyaga véget ér egy újabb beállítás kerül kiválasztásra véletlenszerűen. Ez addig folytatódik, amíg minden hangzás bemutatásra nem került.

☐ 2. lépés

Egy demo hallgatása közben a következőre ugorhat, ha lenyomja a SOUND SELECT gombot.

Egy adott hangzás bemutatásához tartsa lenyomva a SOUND SELECT gombot, majd nyomja le a kívánt hangzásnak megfelelő billentyűt.

☐ 3. lépés

A demo leállításához nyomja le a CONCERT MAGIC vagy a LESSON gombot!

A CONCERT MAGIC és a LESSON gombok LED kijelzője elalszik és a bemutató program leáll.

2 SELECTING A SOUND

Amikor a hangszeret bekapcsolja automatikusan a Concert Grand beállítás indul.

A 15 hangzás kiválasztásának 3 módja lehetséges.

2.1. módszer

A SOUND SELECT gomb ismételt lenyomásával tud a különböző hangzásbeállítások között léptetni.

A hangszer bekapcsolása → Concert Grand (kijelző világít)



A SOUND SELECT

Egyszeri lenyomása	→	Studio Grand (kijelző villog)
Kétszeri lenyomása	→	Modem Piano (kijelző villog)
Hétszeri lenyomása	→	Church Organ (kijelző villog)
Tizenkétszeri lenyomása	→	Choir (kijelző villog)
Tizenötszöri lenyomása	→	Concert Grand (kijelző világít)

2.2. módszer

Tartsa lenyomva a SOUND SELECT gombot, majd nyomja le a kívánt hangzásnak megfelelő billentyűt!

- 2 A SOUND SELECT gomb LED kijelzője világít amikor a Concert Grand hangzás kerül kiválasztásra. Amikor másik hangzást választ, a SOUND SELECT gomb LED kijelzője villogni kezd.

2.3. módszer

A SOUND SELECT gomb egy másodpercnél hosszabb ideig való lenyomásával visszatérhet a Concert Grand hangzás beállításához.

2) DUAL

A DUAL funkció lehetőséget ad arra, hogy két előre beállított hangzást egyszerre szólaltasson meg egy összetettebb hangzást elérve.

☐ 1. lépés

Tartsa lenyomva a SOUND SELECT gombot, majd nyomja egyidejűleg le a két kívánt hangzásnak megfelelő billentyűket!

☐ Lásd a mellékelt funkciós címkén vagy 12. oldal táblázatán!

☐ Pl.: A Concert Grand és a Jazz Organ hangzások egyidejű megszólaltatásához.

Tartsa lenyomva a SOUND SELECT gombot, majd nyomja le az első (A) és a 7. billentyűt (G) egyidejűleg!

Ezután a Concert Grand és a Jazz Organ hangzások egyszerre szólnak meg.

☐ Nyomja le a SOUND SELECT gombot egyszer, hogy a Concert Grand alapbeállításhoz visszatérjen!

3) NÉGYKEZES

A FOUR HANDS (négykezes) funkció megosztja a billentyűzetet egy alsó és egy felső szekcióra, hogy két ember játszhaszon rajta.

A négykezes mód aktiválásával, a lágyító (bal) pedál tompító pedálként funkcionál az alsó szekcióban, míg a tompító (jobb) pedál tompítóként funkcionál a felső szekcióban.

☐ 1. lépés

Tartsa lenyomva a LESSON (lecke) gombot, majd nyomja le a lágyító (bal) pedált és a tompító (jobb) pedált egyidejűleg.

A LESSON gomb LED kijelzője villogni kezd, jelezve, hogy a négykezes mód aktiválva van.

2. lépés

Nyomja le a LESSON gombot ismét a négykezes mód kikapcsolásához!

A LESSON gomb LED kijelzője elalszik és a digitális zongora normál üzemmódba kerül.

- ☐ A négykezes mód bekapcsolásakor, a különböző hangzások kiválasztása mind az alsó mind a felső szekciót érinti.
- ☐ A Recorder (felvevő) funkció nem használható a négykezes üzemmódban.
- ☐ A leválasztási (Split) pont a négykezes üzemmódhoz az F-3, ami nem változtatható.

4) METRONOME

A ritmus a zenetanulás egyik legfontosabb eleme. Nagyon fontos, hogy a zongorajáték gyakorlása megfelelő tempóban és állandó ritmus mellett történjék. A ES110 digitális zongora metronóm funkciója segíti a tanulót, hogy mindezt elérje, azáltal, hogy állandó ütemet biztosít játék közben.

2 STARTING THE METRONOME

1. lépés

Nyomja le a METRONOME gombot!

A METRONOME gomb LED kijelzője kigyullad, és a metronóm $\frac{1}{4}$ -es ütemben lindul.

2. lépés

Nyomja le ismét a METRONOME gombot!

A METRONOME gomb LED kijelzője elalszik, és a metronóm kikapcsol.

- ☐ A metronóm alapértelmezett beállítása az $\frac{1}{4}$ -es ütem és a 120-as tempó.

❑ CHANGING THE METRONOME TIME SIGNATURE

Lehetőség van különböző ritmusképletek kiválasztására, amelyek a következők: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, és 6/8.

A metronóm hangereje szintén állítható.

❑ 1. lépés

Tartsa lenyomva a METRONOME gombot, majd válassza ki a kívánt ritmusképletet a megfelelő fekete billentyű lenyomásával.

❑ Amikor az 1/4-es ütem kerül kiválasztásra, csak a click hang hallható, a csengő nem.

❑ ADJUSTING THE METRONOME TEMPO

A metronóm tempó terjedelme 10-300 bpm (ütem percenként).

A tempó értékét megadhatja pontosan, vagy fokozatosan csökkenthető vagy növelhető.

❑ 2. lépés

Tartsa lenyomva a METRONOME gombot, majd kiválaszthatja az alsó fehér billentyűk valamelyikével a pontos tempót BPM-ben, vagy fokozatosan csökkentheti vagy növelheti a tempó értékét a '-' / '+' gombokkal.

A tempó beállításához, tartsa lenyomva METRONOME gombot, és adjon meg egy 2 vagy 3 számjegyű értéket. A kiválasztott érték a METRONOME gomb felengedésével aktiválódik.

❑ Pl.: 136 bpm tempó érték beállítása.

❑ 1. módszer

Tartsa lenyomva a METRONOME gombot, majd nyomja le az 1., a 3. és a 6. billentyűt!

Engedje fel a METRONOME gombot!

2. módszer

Tartsa lenyomva a METRONOME gombot, majd nyomja le '-' (off) vagy '+' (on) gombokat, hogy 2 bpm-enként csökkentse vagy növelje az éppen beállított értéket!

5) CONCERT MAGIC

A nagyszerű német zeneszerző, Johann Sebastian Bach egyszer azt mondta, hogy *“Zongorázni egyszerű dolog. Csak le kell ütni a megfelelő billentyűt a megfelelő időben”*. Sok zongorista kívánná, hogy bárcsak ilyen egyszerű lenne. Szerencsére, a KAWAI kidolgozott egy módszert, amivel nagyon egyszerű a játék és még a megfelelő billentyűt sem kell leütni hozzá.

A CONCERT MAGIC funkcióval, abszolút bárki – még egy teljesen kezdő is, aki életében nem vett még zongorórát- leülhet zenélni egy ES110-as digitális zongorán. Egyszerően válassza ki a 40 előreprogramozott zeneszám valamelyikét és üsse le bármelyik billentyűt. A Concert Magic biztosítani fogja a megfelelő dallamot és kíséretet függetlenül attól, hogy mely billentyűket üti le. A Concert Magic lehetőséggel, bárki, fiatal vagy idős, egyaránt élvezheti a zenélést az első pillanattól, hogy leült egy ES110-ashoz.

2 SELECTING A SONG

A 40 Concert Magic zeneszám az első 40 fehér billentyűhöz van rendelve és hat kategóriába van sorolva, mint például gyerek dalok, Amerikai klasszikusok, karácsonyi dalok, stb.

A 3. függelékben találja a teljes listáját a zeneszámoknak ('CONCERT MAGIC SONG LIST').

1. lépés

Tartsa lenyomva a CONCERT MAGIC gombot, majd nyomja le a kívánt zeneszámnak megfelelő billentyűt!

A CONCERT MAGIC gomb LED kijelzője kigyullad, amikor a Concert Magic funkció aktiválva van.

🔍 LISTENING TO THE SONG

Ha az előadó már ismeri a kiválasztott Concert Magic dalt, rögtön elkezdheti játszani. Azonban, azok, akik még nem ismerik az adott zeneszámot, lehetőségük van először meghallgatni.

🔍 1. lépés

Nyomja le a PLAY/STOP gombot, hogy meghallgassa a kiválasztott Concert Magic dalt.

A ES110 digitális pianínó lejátssza a kiválasztott Concert Magic dalt.

Ha másik dalt szeretne meghallgatni, ismételje meg a fenti eljárást!

🔍 2. lépés

Nyomja le PLAY/STOP gombot vagy a CONCERT MAGIC gombot mégegyszer hogy meghallgassa a kiválasztott Concert Magic dalt.

🔍 PERFORMING A SONG

🔍 1. lépés

Üsse le a kiválasztott dal ritmusát a zongora 88 billentyűjének bármelyikén.

A Concert Magic reagál a játék stílusváltásaira. Ha a billentyűket erősebben üti, a zene hangosabb lesz; ha lágyabban, a zene halkul. Gyorsabb leütésekre a zene felgyorsul, míg lassabb leütésekre lelassul. A Concert Magic-nek köszönhetően, még egy tapasztalatlan zongorista játéka is úgy hangozhat, mintha már évek óta zongorázna.

A Concert Magic tökéletes lehetőség kisgyermek zenetanulásához, különösen a ritmusérzék fejlesztéséhez. Idősebbek részére, akik úgy hiszik, hogy már túl késő elkezdni zongorázni, a Concert Magic élvezetes kezdést biztosít. A Concert Magic funkcióval a ES110 mindenkinek örömet szerez a családban, még azoknak is, akik életükben nem fogtak hangszert.

☐ CONCERT MAGIC SONG TYPES

A 40 Concert Magic dal három típusba sorolható az előadás nehézségi szintjének megfelelően.

☐ EASY BEAT

Ezek a legkönnyebben játszható dalok. Előadásukhoz egyszerűen üssön állandó ritmust bármely billentyűn!

Például: 'Für Elise'. Üsse a billentyűt állandó tizenhatod ritmusban.

☐ MELODY PLAY

Ezek a dalok is könnyen játszhatók, különösen, ha a játékos már ismeri őket. Előadásukhoz, üsse a dal ritmusát bármely billentyűn. Segítség lehet a dal éneklése a ritmus leütéséhez. Például játssza a 'Twinkle, Twinkle, Little Star' dalt és kövesse ritmusát, ahogy látható.

Gyorsabb zeneszámok esetében könnyebb lehet két billentyűn ütni a ritmust két ujjal.

☐ SKILLFUL

Ezen dalok nehézségi foka a kevésbé nehézről a nehézre terjed. Előadásukhoz, üsse le mind a dal mind a kíséret ritmusát bármely billentyűn, ahogy az a 'Waltz of the Flowers' dal esetében az alábbiakban látható.

Gyakorlásba kerülhet, amíg a Concert Magic-kel tökéletesen tud játszani. Hasznos lehet először meghallgatni az adott dalt, majd utána megpróbálni leütni a hallottak ritmusát.

Nézze meg a 3. függelék: 'CONCERT MAGIC SONG LIST' 36. oldalon, ahol megtalálja a Concert Magic dalok teljes listáját. A nehézségi fokok jelölése a dalok után: 'EB' - Easy Beat, 'MP' - Melody Play és 'SK' - Skillful.

❑ CONCERT MAGIC DEMO MODES

Három módja van, hogy a Concert Magic dalokat meghallgassa DEMO üzemmódban.

❑ ALL PLAY (az összes lejátszása)

Nyomja le a CONCERT MAGIC gombot majd nyomja le a PLAY/STOP gombot dalválasztás nélkül.

A CN24 sorra lejátsza a 40 dalt.

❑ RANDOM PLAY (véletlenszerű lejátszás)

Nyomja le a CONCERT MAGIC gombot majd nyomja le a LESSON gombot.

A ES110 lejátsza az első Concert Magic számot, majd a maradék 39-et véletlenszerű sorrendben.

❑ CATEGORY PLAY (lejátszás kategóriák szerint)

Tartsa lenyomva a CONCERT MAGIC gombot, nyomja le a kívánt dalnak megfelelő billentyűt, majd nyomja le a LESSON gombot mielőtt felengedné a CONCERT MAGIC gombot.

A ES110 lejátsza a kiválasztott dalt, majd folytatja az adott kategóriába tartozó többi dal lejátszásával.

Kilépni a Concert Magic demóból a PLAY/STOP gomb lenyomásával lehet.

3. LESSON FUNKCIÓ

A ES110 Lesson funkciója segíti az előadókat a gyakorlásban Burgmüller és Czerny etűd gyűjteményével illetve *Alfred's Basic Piano Library* dalaival (csak USA, Kanada, Ausztrália és az Egyesült Királyság területén).

Mindegyik etűd meghallgatható különböző tempóban, külön gyakorolható a jobb és a bal kéz használata.

Alfred's Basic Piano Library könyve külön kerül értékesítésre. Érdeklődjön a helyi kereskedőknél vagy hívja Alfred's ügyfélszolgálatát 818-892-2452 (USA & Canada), 0-95240033 (Australia), +44 (0) 279828960 (UK). Vagy érdeklődjön e-mailben: customerservice@alfred.com.

A leckék elérhetősége földrajzi helyenként:

	Book No.	Lesson Book Name
US, Canada, UK, Australia	1	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1A
	2	Alfred's Basic Piano Library Lesson Book Level 1B
A világ más részein	1	Burgmüller: 25 Progressive Pieces, Opus 100
	2	Czerny: 30 Czerny Etudes de Mécanisme, Opus 849

Nézze meg a 4. függelék: 'LESSON SONG LIST' a 37-38. oldalon a Lesson Funkciók teljes listájáról.

2 SELECTING A LESSON SONG FROM THE FIRST SONG BOOK

2. 1. lépés

Nyomja le a LESSON gombot.

A LESSON gomb LED kijelzője jelzi, hogy a Lesson funkció aktív.

Automatikusan a Concert Grand hangzás kerül kiválasztásra.

2. 2. lépés

Tartsa lenyomva a LESSON gombot, majd nyomja le a kiválasztani kívánt dalnak megfelelő billentyűt.

2 FROM THE SECOND SONG BOOK TO A LESSON SONG

A gyakorlás megkezdése előtt lehetőség van egy minta előadás meghallgatására.

2. 1. lépés

Nyomja le a PLAY/STOP gombot.

A PLAY/STOP gomb LED kijelzője jelzi, hogy az éppen kiválasztott dal lejátszása elkezdődik.

2. 2. lépés

Nyomja le a PLAY/STOP gombot még egyszer, hogy leállítsa a lejátszást.

A PLAY/STOP gomb LED kijelzője kialszik.

2 A metronóm automatikusan a kiválasztott dal tempóját állítja be.

EXITING THE LESSON FUNCTION

Nyomja le a LESSON gombot.

A LESSON gomb LED kijelzője kialszik és a hangszer visszatér a normál üzemmódba.

PRACTICING LEFT AND RIGHT HAND PARTS

A lesson mód aktiválásakor a METRONOME és a SOUND SELECT gombok LED kijelzői jelzik, hogy a kiválasztott dalnak mind a balkezes mind a jobbkezes részei lejátszásra kerülnek.

A TANULÓ DAL BALKEZES RÉSZÉNEK LEJÁTSZÁSA

1. lépés

Nyomja le a SOUND SELECT gombot.

A METRONOME gomb LED kijelzője égve marad, míg a SOUND SELECT gomb LED kijelzője elalszik.

2. lépés

Nyomja le a PLAY/STOP gombot a kiválasztott lecke lejátszásához.

A kiválasztott lecke balkezes része lejátszásra kerül, lehetőséget adva a jobbkezes rész gyakorlására.

A SOUND SELECT gomb ismételt lenyomásával válthat a balkezes részről a jobbkezes vagy mindkétkezes részre.

☐ A TANULÓ DAL JOBBKEZES RÉSZÉNEK LEJÁTSZÁSA

☐ 1. lépés

Nyomja le a SOUND SELECT gombot kétszer

A SOUND SELECT gomb LED kijelzője button kigyullad, míg a METRONOME gomb LED kijelzője kialszik.

☐ 2. lépés

Nyomja le a PLAY/STOP gombot a kiválasztott lecke lejátszásához.

A kiválasztott lecke jobbkezes része lejátszásra kerül, lehetőséget adva a balkezes rész gyakorlására.

☐ A GYAKORLÓ DAL MINDKÉTKEZES RÉSZÉNEK A LEJÁTSZÁSA

Nyomja le a SOUND SELECT gombot háromszor

A METRONOME és a SOUND SELECT gombok LED kijelzői jelzik, hogy a kiválasztott dalnak mind a balkezes mind a jobbkezes részei lejátszásra kerülnek.

☐ A ES110 visszatér a normál playback módba, ha a LESSON gombot kétszer lenyomja

☐ Csak a bal-vagy a jobbkezes részek visszajátszása is lehetséges. Tartsa lenyomva a LESSON gombot, majd nyomja le vagy a METRONOME vagy a SOUND SELECT gombot a jobbkezes vagy a balkezes rész kiválasztásához.

❑ ADJUSTING THE TEMPO OF A LESSON SONG

❑ 1. módszer

Tartsa lenyomva a METRONOME gombot, majd adja meg a kívánt tempót a kívánt értéknek megfelelő fehér billentyűn.

Engedje fel a METRONOME gombot.

❑ 2. módszer

Tartsa lenyomva a METRONOME gombot, majd a ‘- (off)’ vagy a ‘+ (on)’ billentyűkkel csökkentheti vagy növelheti a tempó értékét 2 BPM-ként.

Engedje fel a METRONOME gombot.

❑ Ha lenyomva tartjuk a METRONOME gombot, és egyszerre nyomjuk le a ‘- (off)’ and ‘+ (on)’ billentyűket, akkor a kiválasztott dal tempóját állítjuk be újra.

Ha ugyanazt a gyakorló dalt választjuk ki, a tempó is újra állítódik a kívánt dalnak megfelelően.

4. RECORDER

A RECORDER (felvevő) funkciónak köszönhetően a ES110 digitális adatként tudja rögzíteni a lejátszott zeneműveket.

1) FELVÉTEL

☐ 1. lépés

Nyomja le a REC gombot

A LED villogása jelzi, hogy a készülék készen áll a felvétel megkezdésére.

☐ 2. lépés

Elkezdheti a játékot.

Az első hang leütésére a felvétel automatikusan elindul.

Ezidő alatt mind a REC mind a PLAY/STOP gombot LED kijelzői világítnak.

☐ Ha szeretne az első hang előtt szünetet tartani, elindíthatja a felvételt a PLAY/STOP gommbal is.

☐ 3. lépés

Nyomja le a PLAY/STOP gombot a felvétel leállításához

Amíg a hangszer memóriája eltárolja a felvételt, a LED villog.

☐ A ES110 felvételi kapacitása 3 dal, max. 15,000 hangjegy, amibe a pedállenymások is egy-egy hangjegynek számítanak. Amikor eléri a maximum tárolókapacitást, a felvétel megáll és addig a pontig rögzítésre kerül az előadás.

☐ Ha újabb felvételt készít, az előző törlődni fog a memóriából.

☐ Ne kapcsolja ki a készüléket, amíg a felvétel rögzítésre nem kerül a memóriába!

2) VISSZAJÁTSZÁS

Nyomja le a PLAY/STOP gombot a felvett zene visszajátszásához

A PLAY/STOP gomb ismételt lenyomásával megállíthatja a lejátszást.

3) FELVÉTEL TÖRLÉSE

☐ 1. lépés

Kapcsolja ki a hangszert

☐ 1. lépés

Kapcsolja be a hangszert úgy, hogy a PLAY/STOP és a REC gombokat egyidejűleg lenyomva tartja.

A felvétel törlésre került.

5. FUNKCIÓ MÓD

Az Ön ES110-as hangszere számos hasznos funkcióval rendelkezik.

1) ALAP ALKALMAZÁS

☐ 1. lépés

Egyszerre tartsa lenyomva a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat, majd nyomja le a kívánt funkciónak megfelelő billentyűt.

A METRONOME és a SOUND SELECT gombok LED kijelző villogni kezdenek amíg a beállítások rögzítésre kerülnek.

☐ Ha a CONCERT MAGIC vagy a LESSON gomb LED kijelzője világít, a FUNCTION MODE nem használható.

☐ 2. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombok lenyomva tartásával egyidőben, nyomja le a '-' (off) vagy a '+' (on) billentyűket a kiválasztott funkció értékének beállításához.

☐ Amíg lenyomva tartja a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat, lehetséges más funkciók kiválasztása és azok értékeinek egymás utáni beállítása.

☐ 3. lépés

Engedje fel a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat, hogy kilépjen a FUNCTION módból.

☐ A hangszer kikapcsolásakor a Function mód értékek visszaállnak a gyári alapértékekre az alábbiak szerint:

Function	Default
TOUCH	Normal
TRANPOSE	0
TUNING	A4=440.0Hz
REVERB	On
DAMPER EFFECT	2 (Normal)
CONCERT MAGIC MODE	Mode 1
MIDI CHANNEL SELECT	1ch
MIDI LOCAL CONTROL ON/OFF	On
MULTI TIMBRAL MODE ON/OFF	Off
TRANSMIT MIDI PROGRAM CHANGE	On

2) TOUCH (DINAMIKA)FUNKCIÓ

A hangerő dinamikusan változik a billentyű leütésének erősségével arányosan. A TOUCH funkció lehetőséget biztosít különböző billentés érzékenység beállítására. A négy választható beállítás: Light, Normal, Heavy és Constant.

☐ 1. lépés

Nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyszerre, majd a TOUCH funkcióhoz rendelt billentyűt.

☐ 2. lépés

Tartsa lenyomva a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat, majd nyomja le a következő billentyűk valamelyikét:

☐ 1. billentyű: LIGHT

Tanulóknak ajánlott. Enyhébb leütéskor is hangosabb hangot eredményez.

☐ 2. billentyű: NORMAL

Standard beállítás, az akusztikus zongora billentés érzékenységének felel meg. Bekapcsoláskor a ES110-as alapbeállítása.

☐ 3. billentyű: HEAVY

Azon tanulóknak, akik erőteljesebb leütésekkel gyakorolnak.

☐ 4. billentyű: CONSTANT

Állandó hangerőt biztosít a leütés erősségétől függetlenül.

3) TRANSZPONÁLÁS

A TRANSPOSE funkcióval lehetőség van a hangszer alaphangjának félhangonkénti emelésére illetve csökkentésére.

☐ 1. lépés

Nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyszerre, majd a TRANSPOSE funkcióhoz rendelt billentyűt.

☐ 2. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig lenyomva tartva, üsse le a beállítani kívánt alaphanghoz tartozó billentyűt.

☐ A hangszer alaphangja felfelé 5 félhanggal (F),
lefelé 6 félhanggal (F#) módosítható.

☐ A hangszer alaphangja bekapcsoláskor mindig C.

4) FINOMHANGOLÁS

Ezzel a funkcióval tudjuk a hangszer hangolását félhangok között állítani.

A gyári alapbeállítás 440.0 Hz és 0.5 Hz-es lépésekben módosítható.

☐ 1. lépés

Nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyszerre, majd a TUNING funkcióhoz rendelt billentyűt.

☐ 2. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig lenyomva tartva, a +/- billentyűkkel tudja 0,5 Hz-enként felfelé illetve lefelé módosítani az alaphangot, vagy a számozott billentyűk segítségével közvetlenül beütheti a kívánt értéket.

5) VISSZHANG (REVERB)

A hangszer három visszhang beállítással rendelkezik: Room (szoba), Small Hall (kis terem), Lounge (csarnok) és Concert Hall (koncert terem), Katedrális.

☐ 1. lépés

Nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyszerre, majd a REVERB funkcióhoz rendelt billentyűt.

☐ 2. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig le nyomva tartva, nyomja le az alábbi billentyűk valamelyikét:

1. billentyű: ROOM
2. billentyű: LOUNGE
3. billentyű: SMALL HALL
4. billentyű: CONCERT HALL
5. billentyű: CATHEDRAL

☐ A hangszer bekapcsolásakor a REVERB funkció automatikusan aktiválódik.

☐ 3. lépés

A REVERB funkció ki/be kapcsolásához, nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyidejűleg, nyomja le a REVERB funkcióhoz rendelt billentyűt, majd a '+' (be) vagy '-' (ki) billentyűt.

6) TOMPÍTÓ (DAMPER) HATÁS

☐ 1. lépés

Nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyszerre, majd a TOMPÍTÓ (damper) funkcióhoz rendelt billentyűt.

☐ 2. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig lenyomva tartva, nyomja le az alábbi billentyűk valamelyikét:

1. billentyű: Soft (lágy)
2. billentyű: Normal
3. billentyű: Strong (erős)

☐ A hangszer bekapcsolásakor a Normal beállítás aktivizálódik.

Brillance

A Brillance funkció segít beállítani a zongora hangjának kontrasztosságát.

Brillance beállítása

Nyomja meg és tartsa a Sound Select gombot, majd nyomja le a billentyűzeten a +/- F'6 és G'6 billentyűket újra és újra, hogy változtassa a hangzás kontrasztosságát.

A beállítás -10 és +10 között állítható.

A Brilliance effekt kikapcsolásához nyomja meg az 'off' C'6 billentyűt.

Key Off Release

Key Off Release beállítható a billentyű elengedésének sebességétől függő hang.

Amikor elengedi a billentyűt gyorsan, pl: staccato stílusnál a hang rövidebb, mint amikor finoman engedi el.

Key Off Release használatához nyomja meg a D'0 billentyűt.

Kikapcsolásához nyomja meg a C'0 billentyűt.

7) MIDI CSATORNA KIVÁLASZTÁSA

Azért, hogy a MIDI-vel összekötött eszközök között az adatcsere zavartalan legyen, mindkét eszközt ugyanarra a csatornára kell állítani.

☐ 1. lépés

Nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyszerre, majd a MIDI CH funkcióhoz rendelt billentyűt.

☐ 2. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig lenyomva tartva, a 10 számmal ellátott billentyű lenyomásával adhatja meg a kívánt MIDI csatornát.

Például a MIDI CH 1 kiválasztásához, nyomja le a '0' majd az '1' billentyűket!

A MIDI CH 16 kiválasztásához, nyomja le az '1' majd a '6' billentyűket!

☐ A MIDI csatornák 1 és 16 közötti értékek lehetnek.

☐ A hangszer bekapcsolásakor a CH 1 aktivizálódik automatikusan.

9) MIDI LOCAL CONTROL ON/OFF

Itt állítható be, hogy megszólaljon-e az amit éppen a hangszeren játszunk. Ha a funkció be van kapcsolva (ON), a hangszer a saját hangszóróin megszólal. Ha a funkció kikapcsolt állapotban (OFF) van, akkor maga a hangszeren nem szólal meg amit játszunk, viszont minden adat továbbítódik a külső csatlakoztatott MIDI eszközre.

☐ 1. lépés

Nyomja le a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat egyszerre, majd a LOCAL funkcióhoz rendelt billentyűt.

☐ 2. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig lenyomva tartva, nyomja le a '+ (on)' billentyűt a MIDI LOCAL CONTROL bekapcsolásához, vagy a '- (off)' billentyűt a MIDI LOCAL CONTROL kikapcsolásához.

☐ A hangszer bekapcsolásakor a funkció automatikusan aktivizálódik.

10) MULTI-TIMBRÁLIS MÓD

A MIDI csatorna kiválasztásával csupán egyetlen csatornán küldhetünk, illetve fogadhatunk adatokat. A multi timbrális módban azonban egyszerre több csatornán is továbbíthatunk MIDI üzeneteket. Így akár mindegyik csatornán más-más hangszínt szólaltathatunk meg.

☐ 1. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat lenyomva tartva, üsse le a MULTI funkcióhoz tartozó billentyűt!

☐ 2. lépés

METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig lenyomva tartva, nyomja le a '+' (on) billentyűt a MULTI-TIMBRAL MODE bekapcsolásához, vagy a '-' (off) billentyűt a MULTI-TIMBRAL MODE kikapcsolásához.

☐ A hangszer bekapcsolásakor a MULTI-TIMBRAL MODE kikapcsolt állapotban marad.

Program Change Number Mapping

Sound Name	Multi-Timbral mode ON			Multi-Timbral mode OFF
	Program #	Bank MSB	Bank LSB	
CONCERT GRAND	1	121	0	1
STUDIO GRAND	1	121	1	2
MODERN PIANO	2	121	0	3
ROCK PIANO	2	121	1	4
CLASSIC E.PIANO	5	121	0	5
MODERN E.PIANO	6	121	0	6
JAZZ ORGAN	18	121	0	7
CHURCH ORGAN	20	121	0	8
HARPSICHORD	7	121	0	9
VIBRAPHONE	12	121	0	10
STRING ENSEMBLE	49	121	0	11
SLOW STRINGS	45	95	1	12
CHOIR	53	121	0	13
NEW AGE PAD	89	121	0	14
ATMOSPHERE	100	121	0	15

11) MIDI PROGRAMVÁLTÓ KÜLDÉSE

Itt állíthatjuk be, hogy amikor a hangszer kezelőfelületén hangszínt váltunk akkor a hangszer küldjön-e MIDI programváltó üzenetet a csatlakoztatott külső MIDI eszköznek.

☐ 1. lépés

A METRONOME és a SOUND SELECT gombokat lenyomva tartva, üsse le a PROGRAM funkcióhoz tartozó billentyűt!

☐ 2. lépés

METRONOME és a SOUND SELECT gombokat még mindig lenyomva tartva, nyomja le a '+' (on) vagy a '-' (off) billentyűt!

☐ A hangszer bekapcsolásakor ezen funkció kikapcsolt állapotban marad.

☐ 3. lépés

Programváltó üzenetet közvetlenül is küldhet úgy, hogy a METRONOME és a SOUND SELECT gombokat lenyomva tartva három számjegyű szám formájában a számozott billentyűk segítségével beüti a küldeni kívánt programváltó számot.

6. FÜGGELÉK

1) TANULÓ DALOK LISTÁJA

☐ ALFRED'S BASIC PIANO LIBRARY

Basic Piano Library Lesson Book Level	Basic Piano Library Lesson Book Level
1. Right & Left	1. Step Right Up!
2. Left & Right	2. The Carousel
3. Merrily We Roll Along/O'er the Deep Blue	3. Hail to Thee, America!
4. Hand-Bells	4. Brother John
5. Jolly Old Saint Nicholas	5. Good Sounds
6. Old MacDonald	6. The Cuckoo
7. Batter Up!	7. Money Can't Buy Ev' rything!
8. My Clever Pup	8. Ping-Pong
9. The Zoo	9. Granpa's Clock
10. Playing in a New Position	10. When the Saints Go Marching In
11. Sailing	11. G's in the "BAG"
12. Skating	12. Join the Fun
13. Wishing Well	13. Oom-Pa-pa!
14. Rain, Rain!	14. The Clown
15. A Happy Song	15. Thumbs on C!
16. Position C	16. Waltz Time
17. A Happy Song	17. Good King Wenceslas
18. See-Saws	18. The Rainbow
19. Just a Second!	19. Good Morning to You!
20. Balloons	20. Happy Birthday to You!
21. Who's on Third?	21. Yankee Doodle
22. Mexican Hat Dance	22. The Windmill
23. Rock Song	23. Indians
24. Rockets	24. New Position G
25. Sea Divers	25. Pedal Play
26. Play a Fourth	26. Harp Song
27. July the Fourth!	27. Concert Time
28. Old Uncle Bill	28. Music Box Rock

29. Love Somebody	29. A Cowboy' s Song
30. My Fifth	30. The Magic Man
31. The Donkey	31. The Greatest Show on Earth
32. Position G	32. The Whirlwind
33. Jingle Bells!	33. The Planets
34. Willie & Tillie	34. C Major Scale Piece
35. A Friend Like YouG	35. G Major Scale Piece
36. My Robot	36. Carol in G Major
37. Rockin' Tune	37. The Same Carol in C Major
38. Indian Song	38. French Lullaby
39. Raindrops	39. Sonatina
40. It' s Halloween!	40. When Our Band Goes Marching By!
41. Horse Sense	

BURGMÜLLER & CZERNY ETUDES

BURGMÜLLER 25

(25 ETUDES FACILES, OPUS 100)

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. La candeur | 14. La styrienne |
| 2. Arabesque | 15. Ballade |
| 3. Pastorale | 16. Douce plainte |
| 4. Petite réunion | 17. Babillarde |
| 5. Innocence | 18. Inquiétude |
| 6. Progrès | 19. Ave Maria |
| 7. Courant limpide | 20. Tarentelle |
| 8. La gracieuse | 21. Harmonie des anges |
| 9. La chasse | 22. Barcarolle |
| 10 Tendre fleur | 23. Retour |
| 11. La bergeronnette | 24. L' hirondelle |
| 12. Adieu | 25. La chevaleresque |
| 13. Consolation | |

2) SPECIFIKÁCIÓ

ES110

☐ Billentyű	Harmonic Imaging, EX-recording, Responsive Hammer Compact, 88 súlyozott billentyű, matt billentyűfelszín, Let-Off szimuláció és 3 szenzor rendszer
☐ Belső Hangok	19 hang (Concert Grand, Studio Grand, Modern Piano, Rock Piano, Classic E.Piano, Modern E.Piano, Jazz Organ, Church Organ, Harpsichord, Vibraphone, String Ensemble, Slow Strings, Choir, New Age Pad, Atmosphere)
☐ Visszhangok	Szoba, Kis Terem, Koncert Terem
☐ Demo dalok	12 dal
☐ Polifónia	Max. 192 hang
☐ Egyéb Funkciók	Volume, Transpose, Tuning, Dual, Four Hands, Brilliance, Key-Off Demo (15 dal), Touch Type (Normal, Light, Heavy, Constant), Reverb (Room, Stage, Hall), Damper Effect, Concert Magic (40 songs), MIDI Functions, Auto Off
☐ Ritmus	100 ritmus
☐ Felvétel	2 szám, 3 dal - teljes memória kapacitás max. 15,000 leütés
☐ Metronóm	Time signatures: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8 Tempo: 10-300 BPM
☐ Pedálok	Damper (half-pedalling supported), Soft, Sostenuto
☐ Csatlakozók	Fejhallgatók x 2, MIDI IN/OUT, Bluetooth MIDI

Billentyű Fedél	-
Kimenő Teljesítmény	7 W x 2
Hangszórók	12 cm x 2
Fogyasztás	9 W
Méretek	131 cm (hosszúság) x 28 cm (szélesség) x 14 cm (magasság)
Súly	12 kg

❑ MIDI

A MIDI szó egy mozaikszó (Musical Instrument Digital Interface). Egy olyan nemzetközi egyezményes rendszer, amely segítségével hangszerek és egyéb MIDI eszközök egymással adatcserére képesek. Az Ön hangszere két MIDI csatlakozóval rendelkezik: MIDI IN (bemenet) és MIDI OUT (kimenet).

❑ ES110 MIDI Funkciók

❑ billentyű információ küldése / fogadása	❑ hangerő adatok fogadása
❑ csatorna beállítás küldése / fogadása	❑ Multi-timbrális beállítás
❑ programváltás küldése / fogadása	❑ külső adatok küldése / fogadása
❑ pedál információ küldése / fogadása	



TUTTO HANGSZER Kft.

8300 Tapolca, Deák Ferenc u. 17.

Tel: 87/510-566

Fax: 87/510-565

Budapest Zongoraszalon

Budapest VIII. ker. Leonardo da Vinci u. 14.

Tel: 1/374-0890

Fax: 1/374-0891

www.budapestzongora.hu